



## ARU-100

### РЕТРАНСЛЯТОР РАДИОСИГНАЛОВ

aru-100\_ru 05/15

Ретранслятор ARU-100 предназначен для работы в составе беспроводной системы АВАХ с двухсторонней связью. Он принимает сигналы от беспроводных устройств и отправляет их контроллеру беспроводной системы АВАХ. Модуль поддерживается контроллерами ACU-100 / ACU-250 (версия микропрограммы 4.03 или более поздняя), если контроллер подключен к ПКП INTEGRA или INTEGRA Plus. Руководство распространяется на ретранслятор с печатной платой версии 1.6 (или более поздней) и микропрограммой 1.00 (или более поздней).

#### Примечания:

- Система АВАХ прибора INTEGRA 128-WRL не поддерживает ретранслятор ARU-100 (ретранслятор поддерживается контроллером ACU-100 / ACU-250, подключенным к этому прибору).
- В случае контроллера ACU-100, работающего с другим прибором, чем INTEGRA или INTEGRA Plus (например, с прибором VERSA), ретранслятор ARU-100 будет поддерживаться, если контроллер будет соответствующим образом настроен с помощью программы DLOAD10.

## 1. Свойства

- Ретрансляция сигналов 46 беспроводных устройств.
- Светодиод для индикации состояния ретранслятора.
- Тамперная защита от открытия корпуса.
- Возможность осуществления питания напряжением 220 В АС.
- Аккумуляторная батарея резервного питания.
- Встроенный импульсный блок питания с защитой от короткого замыкания, оборудованный системой контроля состояния аккумулятора и отключения разряженного аккумулятора.

## 2. Технические данные

Напряжение питания .....	220 В АС ±15%, 50-60 Гц
Потребление тока в режиме готовности .....	7 мА
Максимальное потребление тока .....	55 мА
Аккумулятор .....	литий-ионный 3,7 В / 1,8 Ач
Полоса рабочих частот.....	868,0 МГц ÷ 868,6 МГц
Дальность действия.....	до 500 м (в прямой видимости)
Класс среды по стандарту EN50130-5.....	II
Диапазон рабочих температур.....	-10...+55 °C
Максимальная влажность .....	93±3%
Габаритные размеры платы.....	87 x 104 мм
Габаритные размеры корпуса .....	126 x 158 x 32 мм
Масса .....	248 г

### 3. Печатная платы

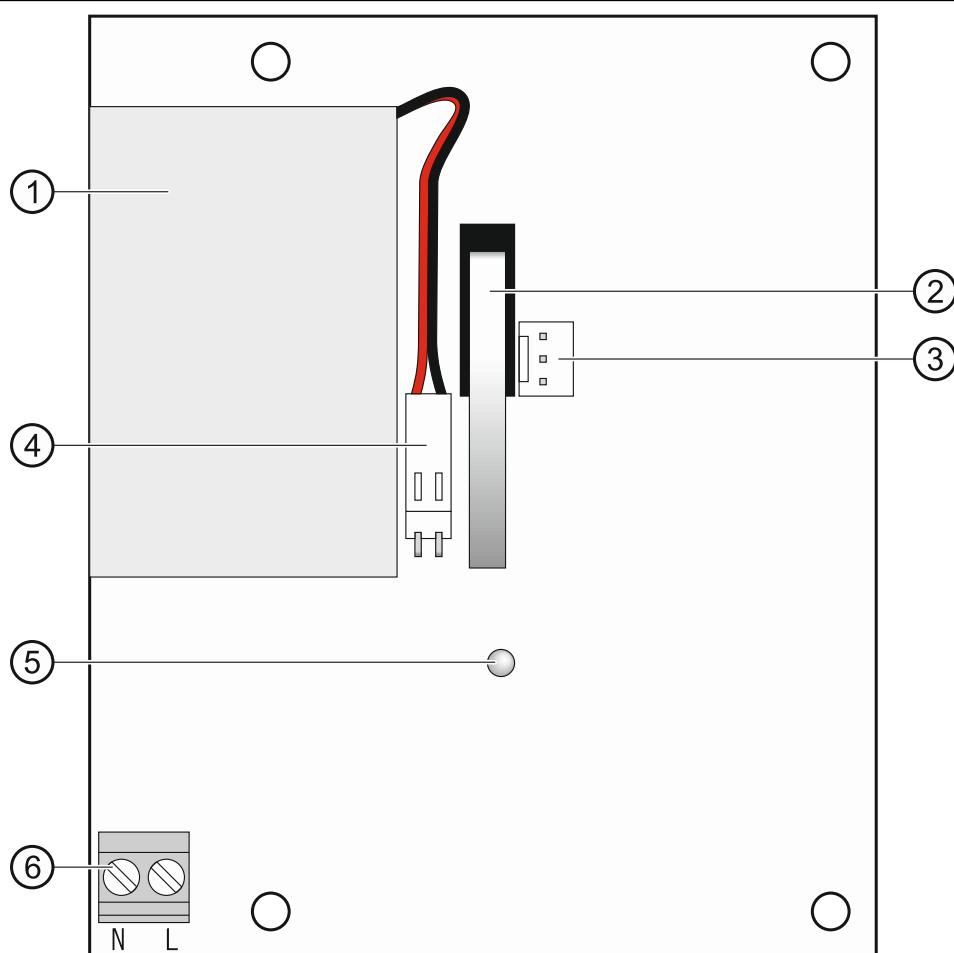


Рис. 1. Печатная плата ретранслятора ARU-100.

(1) аккумулятор.

**!** По истечении срока службы аккумуляторы запрещается выбрасывать. Изделия следует утилизировать в соответствии с действующими требованиями по защите окружающей среды.

В случае неправильного обслуживания и эксплуатации батареи существует опасность взрыва.

(2) тэмперный контакт (NC).

(3) порт RS-232 (TTL).

(4) разъем для подключения аккумулятора.

(5) двухцветный светодиод для индикации:

- горит зеленым цветом – нормальная работа;
- светодиод горит зеленым цветом и при этом вспышки красного цвета – опрос ретранслятора;
- вспышки зеленого цвета – синхронизация.

(6) клеммы для подключения питания 220 В АС.

## 4. Установка и запуск

**!** Все электросоединения должны производиться только при отключенном электропитании.

Ретранслятор должен устанавливаться в закрытых помещениях с нормальной влажностью воздуха. Прежде чем приступить к монтажу системы, следует запланировать расположение всех устройств системы АВАХ, сигналы которых должны ретранслироваться устройством. Место для монтажа ретранслятора следует выбрать так, чтобы все эти устройства находились в пределах дальности его действия и одновременно ретранслятор находился в пределах дальности действия контроллера ACU-100 / ACU-250. На дальность радиосвязи может влиять не только место монтажа, но и положение антенны ретранслятора, то есть способ монтажа корпуса (горизонтально, вертикально, наискось). Следует помнить, что толстые стены, металлические стенки, арматура и т.п. уменьшают радиус действия радиосигнала. Рекомендуется устанавливать ретранслятор высоко, поскольку это позволяет обеспечить большую дальность радиосвязи и избежать риска случайного экранирования ретранслятора людьми на объекте. Не рекомендуется устанавливать устройство вблизи электрических систем, так как это может стать причиной неправильного функционирования устройства.

На месте монтажа должна быть доступна цепь переменного тока, находящаяся постоянно под напряжением. Она должна быть защищена соответствующим предохранителем. Сообщите владельцу или пользователю системы охранной сигнализации о способе отключения устройства от сети (напр., указывав предохранитель, защищающий цепь питания ретранслятора).

1. Разместите ретранслятор на месте будущей установки.
2. Выкрутите блокирующие шурупы и снимите крышку.
3. Временно подключите модуль к цепи питания 220 В АС (клемма L – фазный провод; клемма N – нулевой рабочий проводник. В цепи должно быть включено питание.
4. Включите питание в цепи, к которой подключен ретранслятор.
5. Добавьте ретранслятор к системе АВАХ (см.: руководство по эксплуатации контроллера ACU-100 / ACU-250). Ретранслятор занимает 2 позиции в списке устройств.
6. Снимите крышку.
7. Проверьте уровень сигнала, принимаемого от ретранслятора контроллером ACU-100 / ACU-250. Если он будет ниже 40%, следует выбрать другое место монтажа. Также можно попробовать повернуть корпус, чтобы проверить, как изменение положения антенны повлияет на уровень сигнала.
8. После выбора оптимального в отношении связи места и способа монтажа корпуса выключите питание в цепи, к которой подключен ретранслятор, снимите крышку и отключите провода питания.
9. Поднесите основание корпуса к стене и отметьте положение монтажных отверстий.
10. Просверлите в стене отверстия под распорные дюбели.
11. В основании корпуса подготовьте отверстие под провода питания.
12. Проведите провода питания через подготовленное отверстие.
13. С помощью шурупов и распорных дюбелей прикрепите основание корпуса к стене.
14. К соответствующим клеммам подключите провода питания: фазный провод подключите к клемме L, нулевой рабочий проводник – к клемме N (кабель следует зафиксировать с помощью предназначенного для этого элемента – см.: рис. 2).

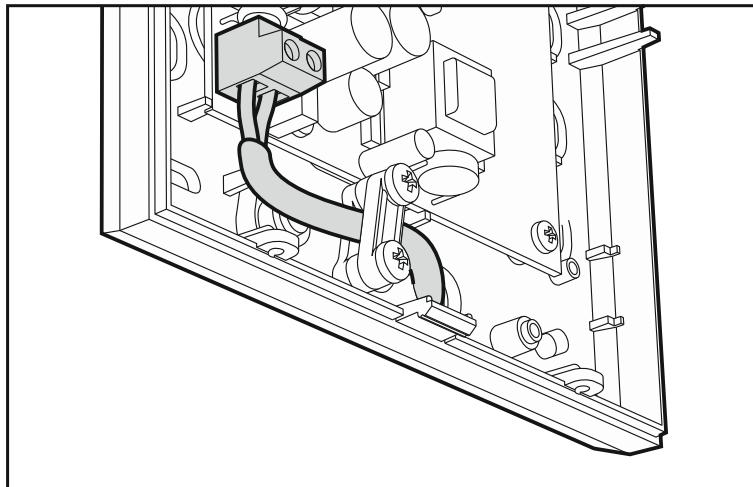


Рис. 2. Подключение кабеля питания.

15. Подключите аккумулятор к разъему (ретранслятор не запуститься после подключения аккумулятора без подключенного основного питания).
16. Установите крышку и заблокируйте ее с помощью шурупов.
17. Включите питание в цепи, к которой подключен ретранслятор.
18. С помощью клавиатуры, подключенной к ПКП, или программы DLOADX определите беспроводные устройства, которые должны соединяться с контроллером через ретранслятор (информация о настройке находится в руководстве по эксплуатации контроллера ACU-100 / ACU-250).

**Настоящим компания SATEL sp. z o.o. заявляет, что устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС. Декларации соответствия находятся на сайте [www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)**